

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 139



Suomenkielinen laitos

## Lainsäädäntö

53. vuosikerta  
5. kesäkuuta 2010

Sisältö

### II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

#### ASETUKSET

Komission asetus (EU) N:o 491/2010, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2010, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ..... 1

#### Oikaisuja

Oikaistaan komission asetus (EU) N:o 490/2010, annettu 3 päivänä kesäkuuta 2010, vähimmäismyyntihinnan vahvistamatta jättämisestä asetuksella (EU) N:o 477/2010 aloitetun tarjouskilpailumenettelyn yhteydessä järjestetyssä rasvattoman maitojauheen myyntiä koskevassa 1. yksittäisessä tarjouskilpailussa (EUVL L 138, 4.6.2010) ..... 3

★ Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 555/2008, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2008, viinialan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tukiohjelmien, kolmansien maiden kanssa käytävän kaupan, tuotantokyvyn ja viinialan tarkastusten osalta (EUVL L 170, 30.6.2008) ..... 3

Hinta: 3 EUR

# FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**KOMISSION ASETUS (EU) N:o 491/2010,**

**annettu 4 päivänä kesäkuuta 2010,**

**kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannestalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 5 päivänä kesäkuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä kesäkuuta 2010.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup>	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	44,4
	MK	68,6
	TN	92,7
	TR	74,2
	ZZ	70,0
0707 00 05	AL	41,0
	MA	37,3
	MK	41,0
	TR	118,0
	ZZ	59,3
0709 90 70	TR	112,1
	ZZ	112,1
0805 50 10	AR	87,3
	BR	112,1
	TR	92,3
	ZA	99,3
	ZZ	97,8
0808 10 80	AR	98,5
	BR	82,3
	CA	80,1
	CL	88,8
	CN	69,2
	IL	49,0
	NZ	119,4
	US	126,5
	UY	81,7
	ZA	86,7
ZZ	88,2	
0809 10 00	TN	373,7
	TR	185,7
	ZZ	279,7
0809 20 95	TR	489,2
	US	568,3
	ZZ	528,8

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

## OIKAISUJA

**Oikaistaan komission asetus (EU) N:o 490/2010, annettu 3 päivänä kesäkuuta 2010, vähimmäismyyntihinnan vahvistamatta jättämisestä asetuksella (EU) N:o 477/2010 aloitetun tarjouskilpailumenettelyn yhteydessä järjestetyssä rasvattoman maitojauheen myyntiä koskevassa 1. yksittäisessä tarjouskilpailussa**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 138, 4. kesäkuuta 2010)

Sivulla 10, asetuksen otsikossa, johdanto-osan 1 kappaleessa ja 1 artiklassa:

korvataan: "asetuksella (EU) N:o 477/2010"

seuraavasti: "asetuksella (EU) N:o 447/2010".

**Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 555/2008, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2008, viinialan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tukiohjelmien, kolmansien maiden kanssa käytävän kaupan, tuotantokyvyn ja viinialan tarkastusten osalta**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 170, 30. kesäkuuta 2008)

Korvataan sivulla 55 olevassa liitteen IX taulukossa kohta 10. Määritysseloste seuraavasti:

"10. MÄÄRITYSSELOSTE (josta käy ilmi edellä kuvatun tuotteen analyttiset ominaisuudet)

RYPÄLEEN PURISTEMEHU JA VIINIRYPÄLEMEHU:

— Tiheys:

VIINI JA KÄYMISTILASSA OLEVA RYPÄLEEN PURISTEMEHU:

— Kokonaisalkoholipitoisuus:

— Todellinen alkoholipitoisuus:

KAIKKI TUOTTEET:

— Kuiva-aineen kokonaispitoisuus:

— Kokonaisrikkidioksidipitoisuus:

— Kokonaishappopitoisuus:

— Haihtuva happoisuus:

— Sitruunahappoisuus:

Hyväksytyen laboratorion koko nimi ja osoite:

Paikka ja päivämäärä:

Virkamiehen allekirjoitus, nimi ja asema:

Leima:"





## TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

*Euroopan unionin virallisen lehden* tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

CD-ROM-levyt korvataan DVD-levyillä vuoden 2010 aikana.

## Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_fi.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.**

**Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>**



Euroopan unionin julkaisutoimisto  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

FI